



Magna PT B.V. & Co. KG, Hermann Hagenmeyer Strasse 1, D-74199 Untergruppenbach

Firma
z.Hd. Fabrizio Cricenti
Magna PT S.p.A.

Via Dei Ciclamini, 4
70026, Modugno (Ba)
Italy

Datum: 08.08.2025
Lieferschein-Nr.: 20250808
Projekt: 8FeDCT
Abteilung: PSME41
Kontaktperson: Julian Stecher
Tel.: 4580
E-Mail: julian.stecher@magna.com
BA / Kst: 3091013//13025

Proforma-Lieferschein / Proforma-Delivery Note

Pos.	Bezeichnung Description	Teilenummer Part number	Menge Quantity	Preis Price
1	EHS	3350	1	
2	EHS	3069	1	
3	EHS	3087	1	
4	EHS	3363	1	
5	EHS	3395	1	
Bemerkungen / Comments: Bitte Bauteile gut verpackt vor Stößen und vor Ein- und Ausdringen von Schmutz/Partikeln schützen. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 19 AGO 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

Interner Vermerk / Internal Memo:
Belastung BA / Kst.

3091013/13025

Name Aussteller:

Julian Stecher

white = Exemplar für Auftragsgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
bleu = Exemplaire du l'expéditeur
vert = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roos = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Exemplare per committente
rosa = Exemplare per mittente
blu = Exemplare per destinatario
verde = Exemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
witid = Exemplar for ordergiver
roosa = Exemplar for sender
blaa = Exemplar for addressee
grin = Exemplar for transporter

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse D - 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Dieses Beförderungsurteil ist ein Teil der Beförderung des Güterverkehrs im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italia		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped.Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Untergruppenbach Land/Pays Germany Datum/Date 11/08/2025		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu Untergruppenbach Land/Pays Germany Datum/Date 11/08/2025		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Delivery-Note: 20250808			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros EP01-P01		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1x EWP 80x60x75cm	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 1x EWP		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 80x60x75cm	
10 Statistischer Code No. statistique 1000000000		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 63 kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,00 m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions du l'expéditeur (formalités douanières et autres prescriptions particulières) Att: Fabrizio Cricenti		19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Zuschläge Suppléments Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Somme totale à payer	
14 Rückzahlung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtführungsanweisungen Prescriptions d'acheminement FCA Untergruppenbach 11.08.2025		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date	
22 Absender Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG MPGP2 11.08.2025		23 Frachtführer Transporteur Sped.Schweitzer	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Données pour la détermination de la distance von Untergruppenbach bis Untergruppenbach		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amliches Kennzeichen Licence KZ Anhänger		28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la convention ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr. 25-008044 vom 11.08.2025

Ludwigsburg, 18.08.2025

Seite 1 von 1

25-008044

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str-1 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.08.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Untergruppenbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.08.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 20250808	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Att. F. Cricenti	14 Gewicht, kg Poids, kg 63	15 Umfang cbm
Summe: Total:		1,00 COLLI		63,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-008044 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74199 Untergruppenbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. KUENIG-LACEL S.r.l. I-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 18.08.2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			

"Ricevuto con riserva di

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIAL BANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604